

Z M L U V A
O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE Z ROZPOČTU OBCE MALINOVO V ROKU
2020, číslo: 3/2020

Článok 1
Účastníci zmluvy:

Poskytovateľ:

Obec Malinovo

so sídlom: Ľudvíka Svobodu č. 17, 900 45 Malinovo

Zastúpená: Eugenom Janikom - starostom obce

IČO: 00304921

DIČ: 2020662171

IBAN: SK67 5600 0000 0019 1007 7001, Prima banka, a. s.



Prijímateľ:

Csemadok Základná organizácia Malinovo

organizačná jednotka občianskeho združenia

zaregistrovaná na MV SR pod číslom: VVS/1-909/90-66

so sídlom: Bratislavská 98/24, 900 45 Malinovo

IČO: 00 177 717 00 39

zastúpené: Ing. Edit Valacsai, predseda ZO Csemadoku

IBAN: SK 7265000000000020282631 BIC: POBNSKBA Poštová banka a. s.

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 2/2010, ktorým sa určuje postup a podmienky poskytovania dotácií z prostriedkov obce túto zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 2020

Článok 2
Predmet zmluvy

2. 1. Obec Malinovo v zmysle uznesenia OZ Malinovo č. 42-6./OZ-2020 zo dňa **29. 06. 2020** poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výške **1.000,00 EUR**, slovom „tisíc eur“ na rok 2020.
(Výpis z uznesenia OZ Malinovo č. 42-6./OZ-2020 zo dňa 29. 06. 2020 tvorí nedeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve o poskytnutí dotácie)

2. 2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť na náklady spojené s činnosťou príjemcu najmä: **činnosť základnej organizácie Csemadoku v Malinove v roku 2020.**

2. 3. Príjemca vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 2.1 tohto článku prijíma.

Článok 3
Lehota použitia dotácie

3. 1. Príjemca dotáciu môže použiť v lehote do **20. 12. 2020.**

3. 2. Dotácia nesmie byť použitá na:

- nákup alkoholických a tabakových výrobkov,
- refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch,
- honoráre pre organizátorov akcií, projektov, podujatí,
- náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovným dokladom,
- pokuty, penále a poplatky za porušenie predpisov.

Článok 4 Osobitné ustanovenia

- 4. 1.** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu prijímateľovi na číslo účtu uvedené v článku 1. tejto zmluvy do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
- 4. 2.** Prijemca je povinný bezodkladne predložiť Zúčtovanie poskytnutej dotácie na predpísanom tlačíve (Príloha č. 1) a to najneskôr do **04. 01. 2021**, spolu s kópiami všetkých účtovných dokladov, vrátane kópií potvrdení o zaplatení položiek rozpočtu projektu (príjmový /výdavkový pokladničný doklad, resp. výpis účtu).
- 4. 3.** Ako súčasť vyúčtovania predloží prijemca podrobnú a kompletnú správu o spôsobe použitia prostriedkov s podrobným popisom všetkých výdavkov. Správa má obsahovať súhrn realizovaných aktivít, stručné zhodnotenie a prípadnú fotodokumentáciu.
- 4. 4.** Obec Malinovo si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov. V zmysle zákona o finančnej kontrole a audite v z. n. p. umožní poskytovateľovi dotácie/transferu vykonať auditorskú finančnú kontrolu povinnou osobou.
- 4. 5.** V prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie, nedodržania lehoty na vyúčtovanie poskytnutej dotácie, je prijímateľ povinný v termíne do **19. 01. 2021** vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet obce.

Článok 5 Záverečné ustanovenia

- 5. 1.** Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s právnou silou originálu, z ktorej jeden exemplár dostane poskytovateľ a jeden exemplár dostane prijímateľ dotácie.
- 5. 2.** Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 5. 3.** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v z. n. p.

V Malinove, dňa: 23. 07. 2020.

Poskytovateľ:



Prijímateľ:





O b e c M a l i n o v o

so sídlom: Ludvíka Svobodu 17, 900 45 Malinovo

V Malinove, dňa 30. 06. 2020.

VÝPIS UZNESENIA

z III. riadneho zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malinove
konaného dňa 29. 06. 2020

U Z N E S E N I E

č. 42-6./OZ-2020

Obecné zastupiteľstvo v Malinove v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov (Zákon o obecnom zriadení) v spojitosti s VZN obce Malinovo č. 2/2010 o poskytovaní dotácií a finančných darov

s c h v a ľ u j e

rozdelenie dotácií v roku 2020 nasledovne:

- 1/Telovýchovná jednota Malinovo vo výške: 25.000,- EUR,
- 2/Dobrovoľný hasičský zbor Malinovo vo výške: 4.000,- EUR,
- 3/Miestna organizácia Csemadoku v Malinove vo výške: 1.000,- EUR.

Eugen Janík, v. r.
starosta obce Malinovo